



Bruksanvisning för fäste för surfplatta
Bruksanvisning for feste til nettbrett
Instrukcja obsługi uchwytu do tabletów
User Instructions for Tablet Mount

934-348



SV Bruksanvisning i original
NO Bruksanvisning i original
PL Instrukcja obsługi w oryginale
EN Operating instructions in original

SVENSKA	3
TEKNISKA DATA	3
BESKRIVNING	3
HANDHAVANDE	4
NORSK	7
TEKNISKE DATA	7
BESKRIVELSE	7
BRUK	8
POLSKI	11
DANE TECHNICZNE	11
OPIS	11
OBSŁUGA	12
ENGLISH	15
TECHNICAL DATA.....	15
DESCRIPTION	15
USE	16

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

TEKNISKA DATA

Mått (L x B x H)	255 x 210 x 60 mm
Mått, sugkopp	Ø 93 mm
Max. bredd, nackstödsfäste	180 mm
Material	Plast/metall
Max. belastning	2 kg
Temperatur	-20 till +70 °C

BESKRIVNING



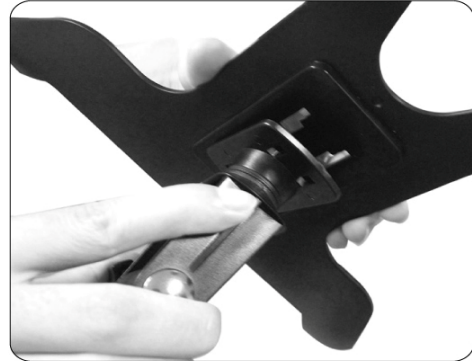
1. Enkel montering.
 2. Inställningsbar och vridbar 360° för bästa vinkel.
 3. Fyrpunktslåsmekanism för maximal stabilitet.
-
1. Fäste
 2. Skyddsfilm
 3. Låsspak
 4. Knapp
 5. Fyrpunktsadapter
 6. Inställningsknapp
 7. Inställningsknapp
 8. Sugkopp
 9. Fäste
 10. Låsspak
 11. Vridled 360°
 12. Fyrpunktsadapter
 13. Silikonskydd

HANDHAVANDE

OBS! För montering med sugkopp, se del 1.
För montering på nackstöd, se del 2.

Del 1: Montering med sugkopp

1. Rengör glaset där sugkoppen ska fästas. Montera fästet (1) på sugkopparmens fyrpunktsadapter (5).



2. Avlägsna skyddsfilm från sugkoppen.



3. Tryck sugkoppen mot den rengjorda glasytan, tryck på knappen (4) och för sedan ned låsspaken (3).



4. Placera din iPad på fästet. Justera till önskad vinkel. Om skyddet (13) används, placera skyddet på iPad-enheten innan den placeras på fästet.



Del 2: Montering på nackstöd

1. Justera de två fästena (9) till lämplig bredd.



2. Lås fast fästena på nackstödet rör.



3. Montera fyrpunktsadaptorns fäste.



4. Placera din iPad på fästet. Justera till önskad vinkel. Om skyddet (13) används, placera skyddet på iPad-enheten innan den placeras på fästet.



Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

www.jula.se

Les bruksanvisningen nøye før bruk!

TEKNISKE DATA

Mål (L x B x H)	255 x 210 x 60 mm
Mål, sugekopp	Ø 93 mm
Maks. bredde, nakkestøttefeste	180 mm
Materiale	Plast/metall
Maks. belastning	2 kg
Temperatur	-20 til +70 °C

BESKRIVELSE



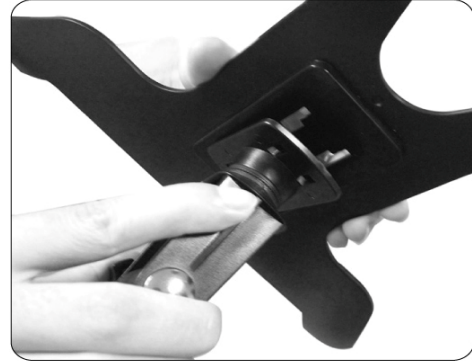
1. Enkel montering.
 2. Justerbar og dreibar 360° for best mulig vinkel.
 3. Firepunkts låsemekanisme for maksimal stabilitet.
-
1. Feste
 2. Beskyttelsesfilm
 3. Låsespak
 4. Knapp
 5. Firepunktsadapter
 6. Innstillingsknapp
 7. Innstillingsknapp
 8. Sugekopp
 9. Feste
 10. Låsespak
 11. Dreieledd 360°
 12. Firepunktsadapter
 13. Silikonbeskyttelse

BRUK

OBS! For montering med sugekopp, se del 1.
For montering på nakkestøtte, se del 2.

Del 1: Montering med sugekopp

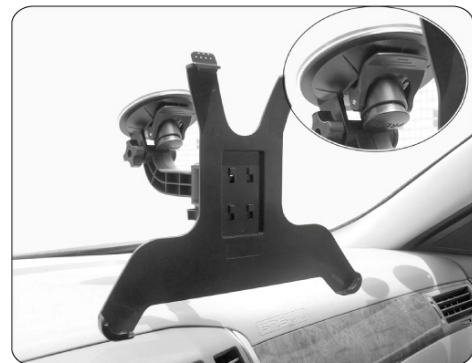
1. Rengjør glasset der sugekoppen skal festes. Monter festet (1) på sugekopparmens firepunktsadapter (5).



2. Fjern beskyttelsesfilmen fra sugekoppen.



3. Trykk sugekoppen mot den rengjorte glassflaten, trykk på knappen (4) og før deretter låsespaken (3) ned.



4. Plasser iPad-enheten på festet. Juster til ønsket vinkel. Hvis silikonbeskyttelsen (13) brukes, setter du den på iPad-enheten før den plasseres på festet.



Del 2: Montering på nakkestøtte

1. Juster de to festene (9) til egnet bredde.



2. Lås fast festene på rørene til nakkestøtten.



3. Monter firepunktsadapterens feste.



4. Plasser iPad-enheten på festet. Juster til ønsket vinkel. Hvis silikonbeskyttelsen (13) brukes, setter du den på iPad-enheten før den plasseres på festet.



Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG
www.jula.no

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

DANE TECHNICZNE

Wymiary (Dł x Szer x Wys)	255 x 210 x 60 mm
Wymiary przyssawki	Ø93 mm
Maks. szerokość mocowania na zagłówek	180 mm
Materiał	Tworzywo sztuczne/metal
Maks. obciążenie	2 kg
Temperatura	od -20 do +70°C

OPIS



1. Łatwy montaż.
2. Możliwość regulacji i obrotu o 360° dla uzyskania najlepszego kąta.
3. Mechanizm czteropunktowy dla zapewnienia maksymalnej stabilności.

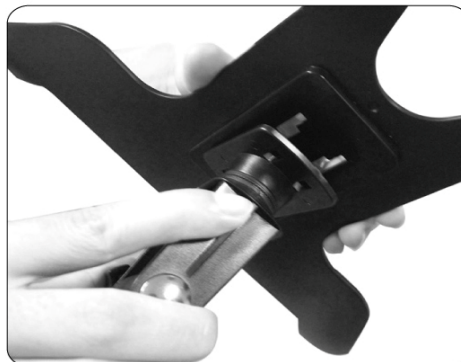
1. Uchwyt
2. Folia ochronna
3. Dźwignia blokująca
4. Przycisk
5. Adapter czteropunktowy
6. Przycisk regulacyjny
7. Przycisk regulacyjny
8. Przyssawka
9. Mocowanie
10. Dźwignia blokująca
11. Przegub obracany o 360°
12. Adapter czteropunktowy
13. Osłona silikonowa

OBSŁUGA

UWAGA! Montaż za pomocą przyssawki, patrz część 1.
Montaż na zagłówku, patrz część 2.

Część 1: Montaż za pomocą przyssawki

1. Oczyszczyć szybę, do której chcesz przymocować przyssawkę. Zainstaluj uchwyt (1) na czteropunktowym adapterze (5) ramienia przyssawki.



2. Zdejmij folię ochronną z przyssawki.



3. Dociśnij przyssawkę do oczyszczonej powierzchni, wciśnij przycisk (4), a następnie opuść blokadę (3).



- Umieść swój iPad w uchwycie. Ustaw żądany kąt. Jeżeli używasz osłony (13), załóż ją na iPada, zanim umieścisz go w uchwycie.



Część 2: Montaż na zagłówku

- Wyreguluj oba mocowania (9) na odpowiednią szerokość.



- Unieruchom mocowania na prętach zagłówka.



- Zamontuj mocowanie adaptera czteropunktowego.



4. Umieść swój iPad w uchwycie. Ustaw żądany kąt. Jeżeli używasz osłony (13), załóż ją na iPada, zanim umieścisz go w uchwycie.



Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem 801 600 500.

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

www.jula.pl

Read the User Instructions carefully before use!

TECHNICAL DATA

Dimensions (L x W x H)	255 x 210 x 60 mm
Dimensions, suction cup	Ø 93 mm.
Max. width: headrest mount	180 mm
Material	Plastic/metal
Max. load	2 kg
Temperature	-20°C to +70°C

DESCRIPTION



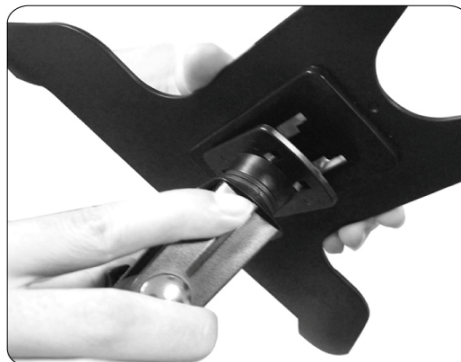
1. Easy to fit.
 2. Adjustable and rotatable 360° for best angle.
 3. Four-point locking mechanism for maximum stability.
-
1. Mount
 2. Protective film
 3. Locking lever
 4. Button
 5. Four-point adapter
 6. Setting button
 7. Setting button
 8. Suction cup
 9. Mount
 10. Locking lever
 11. Swivel joint 360°
 12. Four-point adapter
 13. Silicone protection

USE

NOTE! To mount with suction cup, see part 1.
To mount on headrest, see part 2.

Part 1: Mounting with the suction cup.

1. Clean the glass where the suction cup is to be affixed. Fit the mount (1) on the suction cup arm's four-point adapter (5).



2. Remove the protective film from the suction cup.



3. Press the suction cup on the cleaned glass surface, press the button (4) and then lower the locking lever (3).



4. Place your iPad on the mount. Adjust to the required angle. If the cover (13) is used, place the cover on the iPad before placing it on the mount.



Part 2: Mounting on a headrest.

1. Adjust the two brackets (9) to the appropriate width.



2. Lock the brackets on the headrest tube.



3. Fit the mount's four-point adapter.



4. Place your iPad on the mount. Adjust to the required angle. If the cover (13) is used, place the cover on the iPad before placing it on the mount.



Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.
www.jula.com